## 摘 要

本文报告了131例HBsAg阳性携带者为期一年(共四次)的动态观察结果。

检查方法:

- 1.用RPHA查HBsAg。
- 2.用PHA法查抗-HBs.

检查结果:

- 1.HBsAg的年累计阴转率为38.2%, 其阴转率与年龄、性别、职业均无显著性差异, 似乎药物治疗对此也无直接的效果。
- 2. 抗-HBs的年累计检出率(阳转率)为75.6%, 抗-HBs的产生与年龄有一定的关系,以15岁以下儿童 为高,这与临床上常见的小儿肝炎恢复较成人为快相 一致。
- 3. 抗-HBs的检出率与HBsAg的阴转率并不存在一致的泪关关系。

一、1816附月日84年日日第一一年(北京

世間野人自用地,但是秦韓國gAsHH。二

## ABSTRACT (NO.SE)

明报(85.19)。 太后《别》(85.19) 例 72 转程

The results of observation on the change of positivity in 131 HBsAg carriers in a period of one year (each carrier was examined for four times) were reported and discussed.

The results of the observation were as follows.

1. The overall negative-conversion rate for HBsAg was 38.2%. There was no significant difference in the negative-conversion rate among different age, sex and occupation groups of the carriers. It seemed that drug therapy had no direct effect on the conversion.

2. The overall positive-conversion rate for anti-HBs was 75.6%. The development of anti-HBs was somewhat related with age. The rate was a little higher in children under fifteen years of age. This was consistent with the fact that hepatitis in the infants often recovered more rapidly than in the adults.

3. There was no corelation between the negative conversion rate of HBsAg and the positive-conversion rate of anti-HBs.

## 某畜牧场发生一起挤牛奶者结节的流行

青岛市卫生防疫站 王德琴

1980年10月,某畜牧场报告5名挤牛奶工人发生原因不明的丘疹,经流行病学调查和临床检查,证实为一起挤奶者结节流行。

该场属于社办企业,设备简陋,卫生较差。全场 共2个车间,39名职工,工种有挤牛奶、养猪、养小 牛、送牛奶、司机、干部等。工人无个人卫生防护, 并缺乏卫生知识,每天手工挤奶三次,放牧二次。在 挤奶过程中,工人无洗手消毒习惯。

9月22日, 二车间758号奶牛在乳头及其周围发生米粒大的白色丘疹, 一天后呈暗红色斑丘疹, 以后迅速变大, 并融合成片, 4~5天后, 同车间又有3头奶牛出现类似丘疹, 至10月中旬, 二车间15头挤奶牛全部被感染。一车间在10月17日有个别奶牛也发生类似丘疹。

继牛发病后3日(9月25日),二车间挤奶工张 ×(男,23岁),右手发生原因不明的暗红色小米粒 大丘疹,5天后,二车间余下4名挤奶员相继患类似丘疹,丘疹发生的部位多在右手姆指和食指,微痒,较硬,约四周后,丘疹自然消退。一车间和其他部门均未发现类似病例,流行于10月20日终止。

笔者认为,在短期内一个车间的工人、奶牛全部 罹患类似的皮肤病,说明这是一次人畜共患的皮肤传染病。经调查证明758号奶牛是传染源,由病牛传染给人,病人又传染给牛,病牛再传染给人,形成恶性循环,致使车间在短期内发生流行。五例患者结节的发生部位均在手部,结节的形态特点与副痘病毒属中的痘病毒引起的挤奶者结节相一致。流行发生后,由于迅速采取预防措施:加强奶牛的卫生检疫,注意畜栏卫生,严密隔离各畜群,奶牛乳头及周围每天用淡碱水洗三次,工人的手用1%过锰酸钾液消毒等,从而避免了疫情向另一车间的人群蔓延,牛间传染亦得到控制。